

LA JUSTICIA SOCIAL

DIARIO POPULAR

DIRECTOR,
FERNANDEZ TREJOS

ADMOR.,

JORGE VOLIO

Suscripción mensual, 50 cts.

Calle 21 Sur, N° 282.

AÑO 1

San José, Costa Rica, 18 de setiembre de 1902

NUMERO 3

“LA JUSTICIA SOCIAL”

Es el periódico que ofrece mayores ventajas al comercio que se avisa, es decir, del único comercio posible, pues aquel que no se avisa, apenas si vegeta.

1°—Por sus condiciones de BUENO, BARATO y POPULAR: bueno en su forma y contenido y como esto no reza con los comerciantes, bueno porque su edición será de las mejores; barato, el valor de la suscripción y el de los avisos, de modo que por una suma exigua el periódico reportará al comerciante inapreciables ganancias, y popular, porque quien niega que es el único á quien puede atribuirse justamente este título?

2°—Por su inmensa circulación; LA JUSTICIA SOCIAL como el caudaloso Amazonas arrastra su onda luminosa de mar á mar: esparciendo por doquiera sus noticias y recomendaciones que dichas en voz baja en la Administración, inmediatamente son voceadas y multiplicadas por el eco de ese papel extraño que repite aquí las incontables preciosidades del “Bazar de San José” de don Juan Rafael Mata, allá la finura de los muebles que fabrica Jorge Morales Bejarano, acá el nombre sonoro del Águila de Oro de Napoleón Soto y por todas partes el nombre y referencias del tenducho humilde de insignificante clientela que es transformado por los avisos al cabo de diez años en almacén de primera clase.

3°—Por sus tendencias. LA JUSTICIA SOCIAL, heraldo del bien en el siglo XX va vestido de avisos á pregonar sus principios hasta en los más apartados y lejanos lugares de la República; la curiosidad humana se fija en el vestido, el buen sentido en sus palabras. Comerciantes, AVISAR ES VENDER, quien no da, no recibe.

GRAN BAZAR DE SAN JOSE

ALMACEN DE MUEBLES Y TIENDA DE VARIEDADES
DE J. R. MATA.

Esta acreditada casa está recibiendo por cada vapor un gran surtido de mercaderías de todas clases: como sombreros de señoras, casimires, gasas y zarzas de fantasía, lienzo satines, driles, bordados y encajes, etc., etc., comprados personalmente por el señor Mata en Europa.

Siempre se encuentra allí un gran surtido de muebles, cristalería, alfombras y demás artículos para el menaje, adorno y decorado de la casa más suntuosa.

POR EL LADO DE LA PUEBLA

vendo muy barato, un solar bien situado: también una casa dividida en tres pequeñas que se alquilan en conjunto ó separadamente.
San José, abril 5 de 1902

JOSÉ DURÁN

RICARDO KRIEBEL

DENTISTA alemán. Despacho Calle 19, Norte, frente á la plaza del Cuartel de Artillería.

GRAN FABRICA DE MUEBLES

UNICA EN COSTA RICA

Teniendo necesidad de hacer construcción especial para instalar las máquinas que en breve me llegarán de Nueva York, y teniendo gran surtido, he dispuesto rebajar el 10 % de los precios corrientes en mi Almacén de Muebles, y aquí consignados como sigue:

Camas para una persona, cedro amargo garantizado

Estilo francés especiales encausticado c. 100	Estilo igual al que vende Mata á c. 30 á c. 26
” ” ” ” ” 35	” ” ” ” ” ” ” ” ” 22 ” 12
” ” ” ” ” 30	” ” ” ” ” ” ” ” ” 27 y ” 32
” ” tamaño mediano ” ” 40	

Camas matrimoniales

Estilo francés Gemelas encausticado c. 200	Estilo americano tallado y encausticado c. 44
” Luis XV ” ” 100	” ” ” ” ” ” ” ” ” 40
” ” charolado ” ” 135	” francés ” ” ” ” ” 85
” americano barniz ” ” 60	” ” ” ” ” ” ” ” ” 75
” ” tallado ” ” 110	

Aparadores comedor, despensas, armarios cocina, mesas, sillas, escaleras, comodines, reclinatorios para iglesia.—Tijeretas de 3 colores, 4.50, 5.50 y 6.50.

Además, hay juegos de muebles completos para matrimonios.—Se cueeta con los mejores operarios del país y con el surtido de catálogos más modernos.

JORGE MORALES BEJARANO.

RAFAEL MEZA

— CIRUJANO DENTISTA —

Oficina: 6ª Avenida, 25 varas al Este de la esquina NE, del Mercado, frente á la “Botica de la Fé.”

Especialidad en trabajos de puentes, coronas y calzas de oro, platino, marfil y porcelana, etc., en dentaduras artificiales con y sin plancha, y en extracciones absolutamente sin dolor. Garantiza todos sus trabajos, siendo sus precios los más MÓDICOS.

F. E. PARRAGA Y CIA.

UNICOS IMPORTADORES DEL

COGNAC

RENAULT & Cie.

Este Cognac, premiado con medallas de oro en varias exposiciones, es el favorito de las personas de la nobleza del dinero y un poderoso agente de la salud, recomendado por los médicos. El que lo pruebe no tomará otro que

El Cognac Renault y Cia.

Pídase en todas partes.

" LA JUSTICIA SOCIAL "

DIRECTOR, LIC. MATÍAS TREJOS

Redactores:

Dr. Rafael Calderón Muñoz,
Lic. Carlos M. Jiménez,
Presb. Dr. Claudio Volio,
Presb. Dr. Otón Castro,
D. Manuel Ant. Gallegos,
D. Luis Barrantes Molina.

ADMOR., JORGE VOLIO

SECCION EDITORIAL

ENTENDAMONOS

Se ha discutido por algunos con más ó menos pasión y desconocimiento de los propósitos que nos animan, así como de los resortes íntimos que nos mueven, la oportunidad del periódico y el derecho que nos asiste para hacer públicas, como ciudadanos católicos, nuestras ideas en lo político ó en lo religioso. A ellos, desde luego, vamos á contestar.

"En Costa Rica no hay lucha religiosa, católicos y liberales gozan de las mismas ventajas en lo político, como en lo social, el Gobierno y la Iglesia armonizan á maravilla, ustedes tienen todo lo que quieren; ¿á qué, entonces, venir á turbar el país, á abrir la caja de Pandora, á soliviantar las muchedumbres con el pretexto religioso, á obligar al Gobierno á desviarse del camino recto para ponerles una mordaza?" Esto preguntan, y á esto contesta de manera luminosa y elevada el artículo "Orientación," publicado ayer, donde se manifiesta la banalidad d'esas razones y se da el motivo natural y lógico de nuestra aparición en el estadio de la prensa.

No somos tan necios para pretender el poder, por medio de hipocresías religiosas, ni éstas son armas dignas de nosotros, ni estos los tiempos en que pudieran esgrimirse; tampoco somos tan ciegos para querer tornar á Costa Rica en Colombia, ese ejemplo que se nos pone á menudo, sin que sepamos por qué, pues causas muy varias y profundas han cooperado para que la matanza y la ruina sienten sus reales en esa tierra. Nobles son nuestras aspiraciones y se justifican plenamente, queremos vivir, en el cabal sentido de la palabra, y extender más aun la acción benéfica de nuestros ideales.

"Pero un artículo de la Constitución les prohíbe hacer política por motivos religiosos, están, pues, fuera de la ley ó se verán reducidos sólo á comentar el santoral." He ahí la bomba de jabón con que se nos asusta y que hay que tocar con

el dedo para deshacer, pues no basta un simple soplo.

Sin entrar por ahora en la crítica de la irracionalidad de dicho artículo, vamos á probar que no estamos fuera, sino dentro de la ley, deslindando nuestra posición, en pocas palabras.

Como seres ó individuos religiosos, generalizando, como católicos concretizando, podemos expresar nuestras ideas, sentimientos, etc. sobre cuestiones religiosas, sin que nadie nos lo vede. Dónde está el artículo constitucional que nos lo prohíbe? La razón es obvia, y además no se ha inventado todavía un artículo contra la ley natural, que nos lo impida.

Ahora bien, como ciudadanos del Estado que somos, en el ejercicio de nuestros derechos políticos, no sólo podemos sino debemos, ocuparnos de todas las cuestiones que se relacionen con la cosa pública y criticar con criterio elevado é independiente todos los actos gubernativos.

Se hará República impidiéndonoslo? Puede la Constitución prohibirnos eso cuando ella misma nos abona, como á ciudadanos nacidos bajo el amparo de las leyes del país, la libre emisión del pensamiento, la no persecución por nuestras opiniones políticas? Se pretenderá legitimar con su nombre, el desafuero que se cometa en nuestro perjuicio?

¿Qué es lo que prohíbe entonces el artículo de la Constitución, antes citado? prohíbe única y exclusivamente por previsión más ó menos prudente y aun á pesar de la vaguedad con que está concebido, que se mezclen dos cosas, que sí pueden tratarse separadamente.—Veamos si nó: "es absolutamente prohibido hacer propaganda política por motivos religiosos." Es decir que yo no puedo legalmente dirigirme al pueblo diciéndole: "si firmáis por fulano de tal os vais al infierno porque es un masón, un ateo, un incrédulo, etc." pero no hay razón ni justicia ninguna para llevar más allá la prohibición. Interpretar la ley de otro modo, sería á más de absurdo é inconcebible, tiránico y el Gobierno que lo hiciera, merecería el desprecio de toda conciencia honrada.

Entramos pues al estadio de la prensa, no de una manera furtiva y como á hurtadillas, ni para fines torcidos; sino á cara descubierta, conscientes del derecho que nos asiste y poseídos del bien que ansiamos realizar.

JORGE VOLIO.

HISTORIA CONTEMPORANEA

CAP. I.

(En bromo)

—Hagamos república! — dijo una voz.

—Hagásmola, contestaron cien.

—Y cómo? — agregó la multitud en tonos del maestro, que portaba la enseña.

—Sencillamente, conciudadanos, sencillamente, repuso éste, — con una fórmula antiquísima pero no gastada, con el precepto de Jesús: "Amaos los unos á los otros" — ¿Habrà enseñanza mejor? Practiquemosla. — Comencemos con ese precepto una nueva vida de hermanos. Salvemos el trecho que nos separa, demos un paso, — la transacción, — y ya estamos como bajo un mismo techo todos. — Guarde el uno sus armas, su poder, y el otro su ira, y corramos inermes y pacíficos á poner la primera piedra. . . ."

El auditorio, como un solo hombre, se levantó dispuesto y decidido y gritó deveras "Viva la República," pero no hizo más. Apenas había escuchado frases. . . .

"Hagamos república," — continuó el maestro, abramos nueva cuenta sin saldos atrasados, — vivamos la verdadera vida republicana, cada uno libre, independiente. Volvamos á los mejores tiempos en que el ciudadano habitaba su casa sin riesgos de ser escuchado. . . . sin miedos de opinar y discutir, como los romanos las leyes, en la plaza pública. . . . Volvamos á aquellos días de mañanas sin cornetas, tardes sin escuadrones de policías armados, de congresos independientes, de empleados retribuidos. . . . Que vuelvan aquellas épocas en que el artesano labraba la madera, el agricultor sembraba su campo, el jornalero ganaba su pan, todos sin temores de guerra, de cuartelazos, de apaleos. . . . Aceptemos la proposición del actual mandatario. . . . aceptémosla y digámosle gracias, y adiós. . . ."

El maestro terminó con un viva al candidato, que fue contestado por un trueno.

CAP. II.

(En serio.)

Aquella multitud fascinada no era dueña de sí misma. En una mañana del mes de Mayo vió abierta la puerta del Capitolio y flameante el Pabellón tricolor — Ese día comenzaba la era soñada. . . .

Los ciudadanos volvieron á sus hogares, risueños y tranquilos. — Ahora sí, decían unos, podemos respirar. Ahora sí tendremos garantías. — Algunos achispados, tal vez más por la alegría que por el licor, gritaban: Viva la libertad! y los guardias civiles permanecían como estátnas. Era la luna de miel de la República.

Pero unos ciudadanos, inofen-

sivos y sencillos, conservando entre sus papeles, el libro que un día les leyó el Maestro, de su arenga.

Y siguiéndose por aquel día, se reunieron. Hacía que no se reunían! Era un peñón la asociación! — y al grito de "Viva la República" acudieron otros.

Aquello bastó para que el otro de entonces sacara de su sillito un objeto de lata se lo puso en la boca y sonara. . . .

Acudió el Jefe de Policía poco iracundo y serio, y en tono amenazante preguntó:

—¿Qué es ese desorden?

—Nada, señor.

—¿Que nada?, dijo el Maestro, estos hombres están fuera de la ley porque tratan de conculcar la piedra fundamental de la Constitución, de esa constitución sabiamente reformada para que como en tiempo de Roma sirva de escudo á los Patricios contra los plebeyos.

—Pues, señor, dijeron los amenazados: quiere usted saber el objeto de nuestra reunión? Tratamos sencillamente de saber si en virtud del artículo 36 de la Constitución política debemos seguir llevando faldas ó si podemos cambiarlas por pantalones.

Sonrióse la autoridad, guardó silencio el Maestro y una nueva estrella ó candil (no se sabe todavía) apareció en el cielo de la prensa.

Calmachicha, Setbre. de 1902

SANCHO SANCHEZ

La velada del Liceo

Los actos y fiestas públicas son para los centros de educación una verdadera necesidad pues atraen hacia los esfuerzos de los profesores la atención de la gente pensadora y son para los alumnos ocasión de mostrar sus adelantos y de obtener legítimos estímulos.

Bien han comprendido esta verdad los jesuitas que son maestros en el arte de organizar esas reuniones; desparramándolas discretamente durante todo el año mantener vivo el entusiasmo de sus educandos durante la para ellos interminable jornada.

No se podía ocultar esto á los profesores del Liceo de Costa Rica, quienes — cualquiera que sea la opinión que se tenga sobre sus métodos de enseñanza — son de una competencia indiscutible en la parte educativa de su tarea; en aquellos procedimientos que tienden á imprimir seriedad y disciplina en los alumnos.

A sus esfuerzos — especialmente á los de don Salomón Castro — en este sentido se debe la fundación de la "Sociedad de Temperancia,"

pequeño centro desde donde profesores y alumnos hacen activa y eficaz propaganda, no sólo en el Colegio sino hasta donde alcance su esfera de acción, contra el inueto vicio del licor.

La velada que anoche dió ese centro puede decirse que es obra toda del esfuerzo juvenil: la pequeña orquesta está compuesta de alumnos del colegio: las decoraciones son pintadas también por estudiantes y el refresco que se sirvió á la concurrencia fué costeado con sus economías.

La sociedad josefina correspondió entusiasta á la invitación que se le hizo y acudió en masa al Liceo. Por desgracia el salón de actos de este establecimiento es demasiado estrecho y no merece ni con mucho el nombre de Paraninfo. El resultado fué que la concurrencia masculina, que era selecta, no pudo entrar. En cambio el salón fué ocupado exclusivamente por nuestras bellas, y parecía un inmenso ramillete de flores ó mejor un vistoso jardín en plena primavera.

Mejor fué así porque de este modo nuestros jóvenes pudieron ver expresada de la manera más hermosa posible la aprobación social; y las lindas josefinas pudieron mostrarse cumpliendo una de sus más altas misiones, la de estimular al hombre en la lucha por el bien.

No se si nos engañe el cariño: pero nos pareció que la nota más saliente de la fiesta la dió nuestro joven amigo el Licenciado don Víctor Guardia. Su discurso estuvo lleno de pensamientos sentidos con esa sinceridad donde se adivinan las palpitations del noble corazón que los engendró. Comenzó recordando sus años juveniles pasados en aquellas aulas; sus travesuras de estudiante; sus terrores cuando la campana, esa vieja regañona, llamaba á examen como si llamara á cuentas ó anunciara el vencimiento de un pagaré; sus afanes en los días de la lucha y sus alegrías en los días del triunfo.

Luego, con el acento cariñoso del compañero, se dirigió á los jóvenes estudiantes y con la autoridad del hombre convencido, levantó en alto su látigo para fustigar en el rostro á la intemperancia, esa vieja desgreñada y asquerosa que en la taberna engendra el crimen, su primogénito, y entre cuyos descendientes legítimos figuran el demente, el idiota, el degenerado, monstruo de boca hedionda que devora los niños y tuerce el pescuero á los viejos tósigos. Gigantesco paquidermo que recorriendo la llanura quiebra los añosos y frágiles sauces y aplasta sin piedad los lirios.

La frivolidad de los espíritus convertida en escuela por Voltaire,

nos ha acostumbrado á burlarnos de todo esfuerzo que tienda á levantar el nivel moral de la sociedad; nuestro amigo Guardia ha tenido la valentía de arrostrar las cuchufletas para hacer una obra meritoria.

Las ideas que hemos extractado de su alocución han sido cogidas al vuelo. El discurso será publicado en El Irazú y recomendamos su lectura á todos los que de veras se interesan por el verdadero progreso de nuestro país.

El duelo

Con cuanta satisfacción hemos visto la tendencia de la prensa en Costa Rica á combatir la barbaridad del duelo.

Ya "El Derecho" ha dado sus toques de efecto y por ello le damos el más cumplido parabién. Perfectamente, colega, eso se llama civilizar: esa es una de las más honorables misiones de la prensa. No estamos de acuerdo con el colega en cuanto nos atribuye á los conservadores el favorecer el duelo. Siempre lo hemos censurado.

Pero quien hasta ahora ha dado la nota más saliente en este asunto ha sido "La Prensa Libre." Merece también nuestra sincera felicitación el Doctor Zambrana por su alteza de miras y por su elocuente palabra al tratar del duelo, proponiendo un medio práctico para combatirlo: el arbitraje.

He aquí lo que el Doctor propone:

"En la Habana, con motivo de un duelo entre dos abogados, procuramos y logramos que tales lances se hicieran imposibles, por medio de un Tribunal de honor que en la Directiva del Colegio quedó constituido. En la primera reunión de la Junta que, aunque indignos, presidimos, pugnamos, en el Colegio de Abogados aquí porque algo análogo se realice en esta tierra.

"Aparte de eso, nos dirigimos á "La República",—como decana de los colegas, invitándola á que nos reuna en su redacción,—á periodistas titulares y habituales,—para que se concierten las bases del arbitraje que debe substituir, á nuestro ver, la salvaje costumbre medioeval á que nos estamos refiriendo. Queda puesta la primera piedra".

Muy bien, Doctor: ya lo habíamos dicho antes y lo repetimos ahora: los hombres que como Ud. discrepan de nuestras ideas, casi sólo en la forma, pero que en el fondo admiran los rayos del Sol de Justicia, Jesús, el hijo del obrero, son y tienen que ser hermanos nuestros. No podemos menos que

reproducir, ya que no todo el artículo "El Duelo," por lo menos uno de sus mejores párrafos:

"Hagamos civilización, que ello precisa, para eso no se necesita genio: para genio moral, con Jesús basta. de él podemos sacar la practicabilidad"

"Y dejar á los poetas que sueñen con el resto."

Ojalá que todos los órganos de la prensa se penetren de la saludable enseñanza con que tan deliciosamente nos ha regalado hoy el Maestro.

¡Indudablemente! La civilización cristiana infiltrándose en nuestras sociedades modernas, derrota al antiguo bárbaro modo de pensar en cuestiones de honor!

En el siglo XX, al que tiene la razón, no puede quitársela un cualquiera porque le provoca á un duelo. Va siendo, por fin, dichosamente un hecho la sanción social.

VINICIO

GACETILLAS

Habla Manolín

"Usted no es otra que la misma Revista, si señora, la mismísima" conque el Director de esta hoja no es otro que Agustín Luján disfrazado, ¡córcholis! que agudeza de espíritu, descubrir la trasposición de don Agustín y cogerlo infraganti vestido de fraile!

Tiene gracia, pero no tanta como aquello de San Social, patrono de nosotros, ¡Olé salero! viva tu gracia.

Se acentúan

cada día más las noticias sobre el buen precio del café. Lo que motiva principalmente la esperanza halagadora de obtener mejores ventas de nuestro precioso fruto en el exterior, es el haberse agotado las clases de Centro América. Además la noticia de la helada que ha caído sobre las grandes haciendas del Brasil, dañando considerablemente los cafetos, hace esperar un buen precio para el año entrante.

Cañería en Heredia

Hoy á las 7 y 1/2 a. m. se estaban llevando en carreta los últimos tuvos que para la cañería de esa ciudad, donó la administración anterior. Ojalá que esa donación no se vuelva humo. Esperamos que el Municipio de Heredia sostenga sus derechos sobre los citados tuvos con la energía que debe caracterizar á los apoderados de los intereses del pueblo.

Los

órganos de la prensa nos han recibido por lo general con benevolencia y cortesanía.

"El Irazú", fundado expresamente para combatirnos ha sido el primero en visitar nuestra me-

sa de redacción. Bien, colega, lo cortéz no quita lo valiente.

Llegada

Es muy posible que en el tren del próximo sábado lleguen á esta capital, procedentes de Europa, los señores Presbíteros Dr. don Juan J. Stork, Rector del Seminario, don Rosendo de J. Valenciano, Cura y Vicerio de Heredia, don Huberto Prause, Profesor del Seminario y nuestro conocido Hermano León. Vienen en el vapor "Labrador." Anticipámosles nuestra cordial bienvenida, y especialmente al señor Presbítero Valenciano á nombre del Círculo de Artesanos Católicos de Heredia.

Importante

En lo sucesivo no podré concurrir á mi oficina de abogado sino después de las 12 m.—Mis clientes podrán entenderse para el despacho de cualquier asunto con el Notario don Víctor Trejos, quien seguirá atendiendo todos sus negocios bajo mi dirección.

San José, 17 Setiembre 1902.

MATÍAS TREJOS.

CABLEGRAMAS

BIZERTA, 16.—El Ministro de Marina Francesa, Mr. Pelletan, pronunció un notable discurso en un banquete que le obsequió anoche el Municipio. Los sentimientos en él expresados costará dificultad al Ministro de Relaciones Exteriores Delcasé de explicar á las cancillerías interesadas. Después de referirse á la importancia de Bizerta como baluarte de Francia, Pelletan continuó del siguiente modo: "No digamos que es nuestro deseo de hacer del Mediterráneo un lago francés, pues estamos curados de los sueños del "grande hombre" que deseaba dominar el mundo, mas una parte del Mediterráneo es francés y permanecerá francés con esta fortaleza tan bien situada para defenza y ataque, con Córcega y Tolón podemos mantener abierta la comunicación entre las dos mitades del Mediterráneo á pesar de Malta y Gibraltar, no queremos ciertamente un conflicto de pueblos con Inglaterra ni con Italia, pero como no sabemos lo que están haciendo los demás, constituye parte de nuestro deber prepararnos para una guerra Santa de la Francia contra sus enemigos, cualesquiera que fuesen estos.

LIMA, 16.—Por 58 votos á 35 la Cámara de Diputados aprobó la acusación del Presidente y Vice-Presidente del Senado y otros por haber por haber privado de su asiento al Senador Mesa.

LONDRES, 16.—El almirante británico ha contratado la construcción de 9 destroyers. Sólo uno de estos tendrá máquina turbina, todos serán de una construcción más sólida que los que actualmente existen. Su velocidad será de 25 y 1/2 envez de 30 nudos; según el informe que se expidió hoy la deuda nacional inglesa asciende á 3,842.216,830 dollars, el aumento de 313.597,540 se debe á la guerra en Sur Africa.

Ricardo L. Jiménez
MÉDICO-CIRUJANO

Joé J. Jiménez
CIRUJANO-DENTISTA

OFICINA

Antiguo despacho del finado Dr. Gerardo Jiménez.

7ª Avenida, frente á la Catedral.

NICOLAS F. MEZA

CIRUJANO-DENTISTA

De la facultad Médica de la República, con treinta años de Práctica ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: Calle 19 Sur, frente á "La Niñ Católica."

FELIX ARAYA HIJO

se hace cargo de toda clase de trabajos de carpintería, albañilería, hojalatería, pintura y fontanería. Se reciben órdenes en la oficina de este diario y en su casa de habitación, situada en la Avenida 12ª, cerca de don Federico Gólfier.

ATENAS

Es indiscutible que el clima en la República no lo hay que supere al de esta Villa. Mejor que el suscrio puede atestiguarlo, cualquiera de nuestros medicos. Aquí, pues, vendo en condiciones ventajosas para el comprador, un negocio de Vinatería, Pulpería y demás artículos de consumo diario, junto con un magnífico billar. Para calcular la clientela de dicho establecimiento, baste decir que tiene más de veinte años de abierto, habiendo ido cada día en aumento el número de sus favorecedores. En esta misma Villa tengo establecido el famoso.

HOTEL EUROPA

Y su módica tarifa es como sigue:

Servicio completo por día	3-00 colones por persona
id. id. id. semana	17 00 id. id. id.
id. id. id. quincena	30 00 id. id. id.
id. id. id. mes	50 00 id. id. id.

Las habitaciones están convenientemente ventiladas y decentemente amuebladas; y en cuanto á los alimentos se garantiza el aseo y buena calidad.

Para cualquier demanda, ya sea por compra del negocio ó por servicio de hotel, dirigirse á su propietario.

Ramón Araya V.

Atenas, Mayo, 1902.

PARIS EN COSTA RICA

La Barbería de los HERMANOS ANTILLÓN se ha trasladado frente á la iglesia de la Merced vieja. Cuenta ahora con un local tan espléndido como el que antes ocupaba: tiene buena luz y espacio suficiente, condiciones ambas principales que exige la higiene en esta clase de establecimientos. Por todo la Barbería de los Hermanos Antillón es la primera en esta capital.

BREVA — AMERICANA

"KEYSTONE"

ACABA DE RECIBIR

T. ASSMANN & C^o

Hoy casi no se consume otra cerveza que, la famosa

CERVEZA "TRAUBE" DOBLE

que con las constantes mejores que se le han hecho, ha llegado al término de perfección y alcanzado un consumo superior al de otras marcas.

VICENTE CASTRO

DENTISTA

Despacha en su oficina.— Calle de Catedral 200 varas al sur del Parque.
Dentaduras esmeradas.—trabajo garantizado. Precios módicos.

AVISO

En mi poder está desde el mes de Diciembre del año pasado, un caballo retinto, grande, de andadura, sin marca; llegó á un potrero que tengo en el barrio de San Pablo de Barba, sin que hasta la fecha se halla tenido noticia de su procedencia. El que se crea con derecho á dicho animal que se presente á deducirlo: e será entregado pagando el potreraje y el valor de este aviso.

San Joaquín de Heredia, Julio 16 de 1902.

RAMON BARRANTES.

EL TORITO

FABRICA DE CERVEZA

DE JUAN MALEK.

Es la mejor, la más pura y la más saludable, porque en su elaboración se emplean los mejores y más sanos ingredientes. No hay adulteración. El que prueba la cerveza TORITO sigue tomándola.

¡ALERTA!

Ha establecido en esta ciudad, don Fernando Magri, un HOTEL que no deja nada que desear y agregado al hotel una PANADERÍA y HOSTELERÍA al estilo europeo; en la fabricación de estos dos artículos emplea harina de superior calidad.

TIP. POPULAR.

LA JOSEFINA

Esta acreditada Panadería se esmera cada vez más en la elaboración del Pan y Galletas, empleando para ésto, buenos operarios y agua filtrada, para dar así un pan de excelente calidad, el que ofrece á bajo precio.

Alberto Odio